

Dodatok č. 4

**k Zmluve o dopravných službách vo verejnom záujme zo dňa 27. 11. 2020
v znení Dodatku č. 1 zo dňa 23. 12. 2021, Dodatku č. 2 zo dňa 7. 6. 2022
a Dodatku č. 3 zo 22. 12. 2022 (ďalej len „Zmluva“)
(ďalej len „Dodatok č. 4“)**

uzatvorený podľa odseku 36.3 Zmluvy medzi nasledovnými zmluvnými stranami

ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy Slovenskej republiky

Sídlo: Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Lančarič Pavol, PhD.
minister dopravy Slovenskej republiky

Zástupca pre vecné rokovania: Ing. Peter Šulko, PhD., MBA
generálny riaditeľ sekcie železničnej dopravy a dráh

Identifikačné číslo: 304 16 094

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Výdavkový účet: SK71 8180 0000 0070 0011 7681

Príjmový účet: SK15 8180 0000 0070 0011 7622

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Dopravca: Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Roman Koreň
predseda predstavenstva

Ing. Karol Martinček
člen predstavenstva

Zástupca pre vecné rokovania:

Identifikačné číslo: 35 914 939

DIČ: 2021920076

IČ DPH: SK2021920076

Zapísaný v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa,
Vložka: č. 3497/B

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s., UniCredit Bank Czech
Republic and Slovakia, a. s.

IBAN: SK13 0200 0000 0027 6187 6057
SK87 1111 0000 0014 2319 2053

SWIFT: SUBASKBX, UNCRSKBX

(ďalej len „Dopravca“, spolu ďalej len „Zmluvné strany“, jednotlivito „Zmluvná strana“)

ÚVODNE USTANOVENIA

- (1) Objednávateľom je podľa § 35 písm. a) a § 36 ods. 1 c) zákona č. 514/2009 Z. z. o doprave na dráhach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o doprave na dráhach“) Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy Slovenskej republiky.
- (2) Dopravcom je Železničná spoločnosť Slovensko, a. s. Dopravca je akciovou spoločnosťou, ktorej právne postavenie a režim sa spravuje ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Práva akcionára v mene Slovenskej republiky vykonáva Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, ktoré je v čase podpisu tejto Zmluvy jediným akcionárom Dopravcu. Hlavnou činnosťou Dopravcu je prevádzkovanie dopravy na železničnej dráhe – hlavných a vedľajších tratiach, na základe licencie podľa § 10 zákona o doprave na dráhach udelenej príslušným licenčným orgánom.
- (3) Zmluvné strany spolu dňa 27. 11. 2020 uzatvorili Zmluvu o dopravných službách vo verejnom záujme, ktorej predmetom je úprava podmienok, vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri zabezpečení dopravných služieb pre cestujúcu verejnosť vo vnútroštátnej doprave a v medzinárodnej doprave na území SR vlakmi verejnej osobnej dopravy, ktoré majú na území SR najmenej jednu zastávku na vystúpenie alebo na nastúpenie cestujúcich.
- (4) Zmluvné strany dohodli na úprave Zmluvy spôsobom, ako je uvedené v Dodatku č. 4 k Zmluve za účelom realizácie protikorupčnej politiky podľa internej politiky Objednávateľa.

ČL. 1 PREDMET DODATKU

1.1 Názov článku 34 sa mení nasledovne:

„Čl. 34 RIEŠENIE SPOROV, PRÁVOMOC SÚDOV, ROZHODNÉ PRÁVO A OSOBITNÉ PROTIKORUPČNÉ USTANOVENIA“

1.2 Do Článku 34 sa vkladajú nasledovné nové body:

„34.3 Pri plnení tejto Zmluvy sa Dopravca zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.

34.4 Dopravca podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že bol oboznámený s Protikorupčnou politikou Objednávateľa, (zverejnenou na webovom sídle https://www.mindop.sk/uploads/extfiles/transparentnost/Protikorupcna_politika_MDVSR.pdf), jej obsahu porozumel a zaväzuje sa ju rešpektovať.

34.5 Dopravca podpisom tejto Zmluvy zároveň vyhlasuje, že:

- a) pozná znaky korupcie a korupčného správania,
- b) zdrží sa akejkoľvek formy korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy,
- c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,
- d) zdrží sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením predmetu Zmluvy alebo záväzkov vyplývajúcich zo zmluvných vzťahov, ktoré plánuje, alebo ktoré už uzavrel s Objednávateľom,
- e) bezodkladne oznámi Objednávateľovi akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúvaní tohto oznámenia,
- f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom Objednávateľa, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu predmetu Zmluvy s Objednávateľom.

34.6 Dopravca sa podpisom Zmluvy zaväzuje predchádzať korupcii v súvislosti s príslušnou transakciou, projektom, činnosťou alebo vzťahom vyplývajúcich zo zmluvných vzťahov s Objednávateľom, a to podľa Prílohy č. III – Protikorupčná doložka, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

34.7 Túto Zmluvu je možné ukončiť aj z dôvodov uvedených v Prílohe č. III Zmluvy.

34.8 Dopravca netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so svojim schváleným Protikorupčným programom: <http://www.zssk.sk/sk/protikorupcny-program/>. Objednávateľ sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.“

1.3 Do čl. 36.8 sa vkladá nový bod 3 s nasledovným znením:

3. Príloha č. III – Protikorupčná doložka

1.4 Vkladá sa nová príloha – Príloha č. III k Zmluve – Protikorupčná doložka. Nová Príloha č. III tvorí Prílohu č. 1 k Dodatku č. 4 a je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

ČI. 2 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1** Tento Dodatok č. 4 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou Zmluvnou stranou a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 2.2** Tento Dodatok č. 4 je spísaný v slovenskom jazyku v 6 (šiestich) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom 3 (tri) vyhotovenia dostane Objednávateľ a 3 (tri) vyhotovenia dostane Dopravca.
- 2.3** Zmluvné strany podpisom tohto Dodatku č. 4 vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 4 riadne prečítali, v plnom rozsahu porozumeli jeho obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, že tento Dodatok č. 4 vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a že nebol uzavretý ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho tento týmto vlastnoručne podpisujú.
- 2.4** Nedeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 4 je Príloha č. 1:
Príloha č. 1: Príloha č. III – Protikorupčná doložka

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Za objednávateľa:

Za dopravcu:

Lančarič Pavol
minister dopravy SR

Ing. Roman Koreň
predseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

Ing. Karol Martinček
člen predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

Protikorupčná doložka

V súvislosti s uzavretím a plnením záväzkov na základe Čiastkovej zmluvy sa Dopravca zaväzuje, že:

a) každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu zástupcovi Objednávateľa alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene Objednávateľa, s cieľom urýchliť bežné činnosti Objednávateľa alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii Čiastkovej zmluvy,

b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením Zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s Objednávateľom, Dopravca bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi na e-mailovú adresu korupcia@mindop.sk,

c) v prípade, keď ho Objednávateľ upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokolvek ustanovenia tejto doložky, je Dopravca povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Objednávateľ môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na vypovedanie Zmluvy,

d) v prípade, keď sa preukáže, že Dopravca sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto Zmluvy, Objednávateľ je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od Zmluvy s okamžitou platnosťou bez toho, aby Dopravcovi vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie Objednávateľa od Zmluvy, ak nebolo dohodnuté inak. Pre vylúčenie pochybností sa korupciou a inou protizákonnou činnosťou rozumie priama činnosť vedenia spoločnosti poskytujú inému zákonom zakázanú výhodu.

Vysvetlenie pojmov:

Korupciou sa rozumie ponúkание, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolania alebo funkcie. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo v prospech iných osôb.

Korupčným správaním sa rozumie konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomoci, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. prikrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu.

Spriaznenou osobou sa rozumie blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca.

Dôvodným podozrením sa rozumie začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Preukázaním sa rozumie právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.